



EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS

Omega 715 Movement Parts (1)

Compiled by EmmyWatch - <https://www.emmywatch.com>

CALIBRE 715

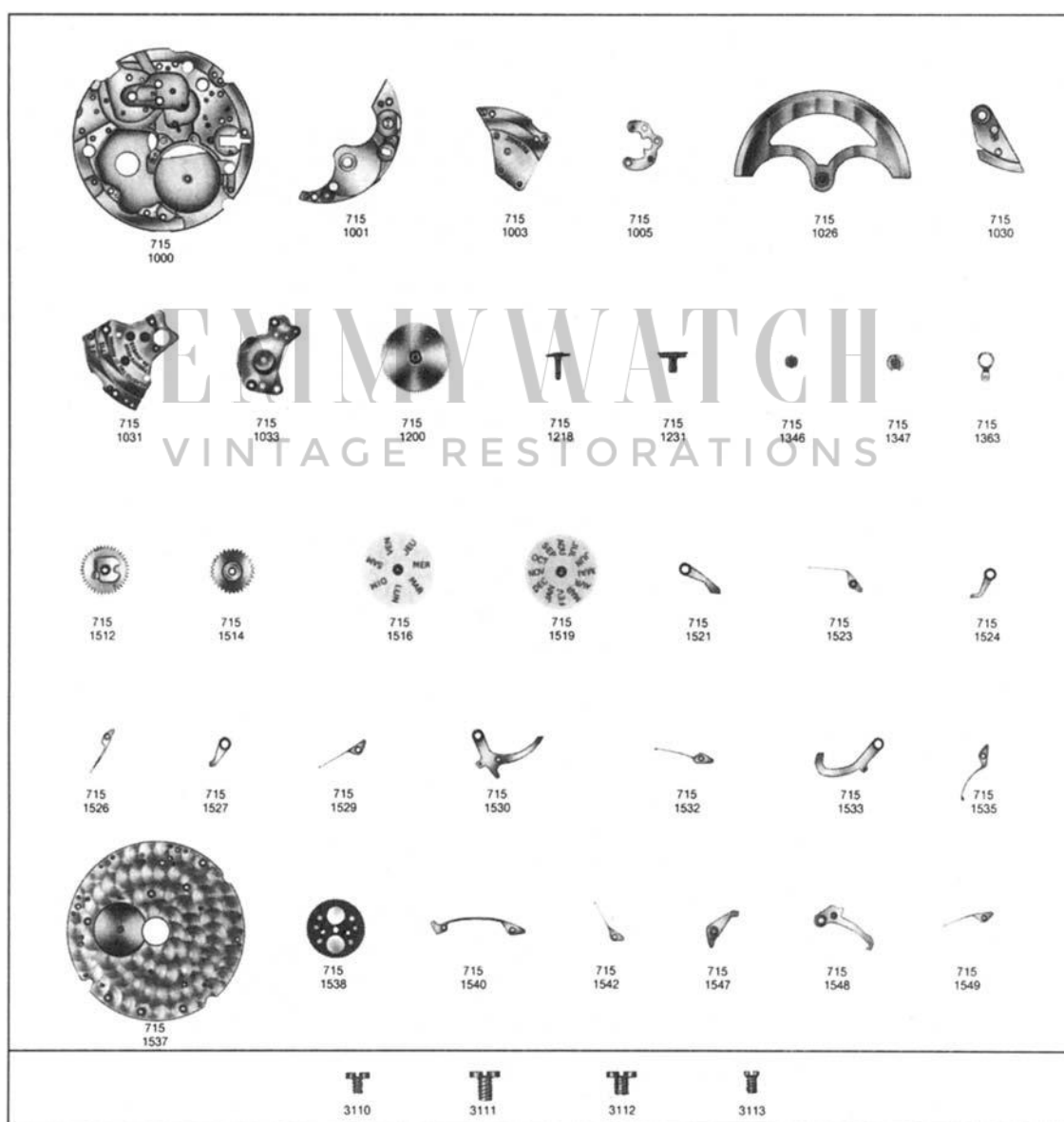


25 RA PC DL 24P

PIÈCES DE RECHANGE – SPARE PARTS – PIEZAS DE RECAMBIO – ERSATZTEILE – PEZZI DI RICAMBIO

Pièces de rechange différant de celles du calibre:
 Spare parts which differ from those of the calibre:
 Piezas de recambio que difieren de las del calibre:
 Ersatzteile, die sich von denjenigen des Kalibers unterscheiden:
 Pezzi di ricambio differenti di quelli del calibre:

711 (25 RA SC PC 24P)



∅ d'encageage 25,00 mm
 Hauteur totale 4,65 mm
 Fréquence 19800 A/h



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
715.1000	Platine	Main plate	Platina	Werkplatte	Piastra
715.1001	Pont de barillet	Barrel bridge	Puente de cubo	Federhausbrücke	Ponte del bariletto
715.1003	Pont de rouage	Wheel train bridge	Puente de rodaje	Räderwerkbrücke	Ponte del ruotismo
	Le N° du mouvement se trouve sur cette pièce	The movement No. is on this piece	El N° de máquina se encuentra en esta pieza	Die Werknummer befindet sich auf diesem Stück	Il numero del movimento si trova su questo pezzo
715.1005	Pont d'ancre	Pallet cock	Puente de áncora	Ankerkloben	Ponte d'ancora
715.1026	Rotor	Rotor	Rotor	Rotor	Rotore
715.1030	Coq	Balance cock	Puente de volante	Unruhkloben	Ponte del bilanciere
715.1031	Pont supérieur du dispositif automatique	Upper bridge for automatic device	Puente superior del dispositivo automático	Obere Brücke für Automatorrichtung	Ponte superiore del dispositivo automatico
715.1033	Pont inférieur du dispositif automatique	Lower bridge for automatic device	Puente inferior del dispositivo automático	Untere Brücke für Automatorrichtung	Ponte inferiore del dispositivo automatico
715.1200	Barillet avec arbre	Barrel with arbor	Cubo con árbol	Federhaus mit Federwelle	Bariletto con albero
715.1218	Chaussée de centre, H0 (3.63 mm)	Center cannon pinion, H0 (3.63 mm)	Cañón de minutos de centro, H0 (3.63 mm)	Zentrumminutenrohr, H0 (3.63 mm)	Rocchetto dei minuti di centro, H0 (3.63 mm)
715.1231	Roue des heures, H0 (2.77 mm)	Hour wheel, H0 (2.77 mm)	Rueda de horas, H0 (2.77 mm)	Stundenrad, H0 (2.77 mm)	Ruota delle ore, H0 (2.77 mm)
715.1346	Incabloc, dessous	Incabloc, lower	Incabloc, debajo	Incabloc, unten	Incabloc, sotto
715.1347	Incabloc, dessus	Incabloc, upper	Incabloc, encima	Incabloc, oben	Incabloc, sopra
715.1363	Porte-piton	Stud-holder	Portapitón	Spiralklotzenträger	Portapitone
715.1512	Roue entraîneuse de l'étoile de quantième	Date star driving wheel	Rueda de arrastre de la estrella de fecha	Datumstern-Mitnehmerrad	Ruota conduttrice della stella della data
715.1514	Etoile de quantième	Date star	Estrella de fecha	Datumstern	Stella della data
715.1516	Etoile des jours	Day star	Estrella de dias	Tagesstern	Stella dei giorni
715.1519	Etoile des mois	Month star	Estrella de meses	Monatstern	Stella dei mesi
715.1521	Sautoir des jours	Day jumper	Muelle flexible de días	Tagesraste	Scatta-giorni
715.1523	Ressort du sautoir des jours	Day jumper spring	Resorte del muelle flexible de días	Feder für Tagesraste	Molla dello scatta-giorni
715.1524	Sautoir des mois	Month jumper	Muelle flexible de meses	Monatraste	Scatta-mesi
715.1526	Ressort du sautoir des mois	Month jumper spring	Resorte del muelle flexible de meses	Feder für Monatraste	Molla dello scatta-mesi
715.1527	Sautoir de quantième	Date jumper	Muelle flexible de fecha	Datumraste	Scatta-data
715.1529	Ressort du sautoir de quantième	Date jumper spring	Resorte del muelle flexible de fecha	Feder für Datumraste	Molla dello scatta-data
715.1530	Correcteur de quantième	Date corrector	Corrector de fecha	Datumkorrektor	Correttore della data
715.1532	Ressort du correcteur de quantième	Date corrector spring	Muelle del corrector de fecha	Feder für Datumkorrektor	Molla del correttore della data
715.1533	Correcteur des mois	Month corrector	Corrector de meses	Monatskorrektor	Correttore dei mesi
715.1535	Ressort du correcteur des mois	Month corrector spring	Muelle del corrector de meses	Feder für Monatskorrektor	Molla del correttore dei mesi
715.1537	Planche de calendrier	Calendar platform	Placa de calendario	Kalenderplatte	Tavola del calendario
715.1538	Etoile des phases	Moon phase star	Estrella de fases	Mondphasenstern	Stella delle fasi
715.1540	Correcteur des phases	Moon phase corrector	Corrector de fases	Mondphasenkorrektor	Correttore delle fasi
715.1542	Ressort du sautoir des phases	Moon phase jumper spring	Resorte del muelle flexible de fases	Feder für Mondphasenraste	Molla dello scatta-fasi
715.1547	Sautoir des phases	Moon phase jumper	Muelle flexible de fases	Mondphasenraste	Scatta-fasi
715.1548	Entraîneur des phases	Moon phase driver	Arrastre de fases	Mondphasen-Mitnehmer	Conduttore delle fasi
715.1549	Ressort de l'entraîneur des phases	Moon phase driver spring	Muelle del arrastre de fases	Feder für Mondphasen-Mitnehmer	Molla del conduttore delle fasi
3110	Vis de roue entraîneuse de l'étoile de quantième	Screw for date star driving wheel	Tornillo de rueda de arrastre de la estrella de fecha	Schraube für Datumstern-Mitnehmerrad	Vite della ruota conduttrice della stella della data
3111	Vis de sautoir des phases	Screw for moon phase jumper	Tornillo de muelle flexible de fases	Schraube für Mondphasenraste	Vite dello scatta-fasi
3111	Vis d'entraîneur des phases	Screw for moon phase driver	Tornillo de arrastre de fases	Schraube für Mondphasen-Mitnehmer	Vite del conduttore delle fasi
3112	Vis de sautoir des mois	Screw for month jumper	Tornillo de muelle flexible de meses	Schraube für Monatraste	Vite dello scatta-mesi
3112	Vis de sautoir de quantième	Screw for date jumper	Tornillo de muelle flexible de fecha	Schraube für Datumraste	Vite dello scatta-data
3112	Vis de correcteur des mois	Screw for month corrector	Tornillo de corrector de meses	Schraube für Monatskorrektor	Vite del correttore dei mesi
3112	Vis de correcteur de quantième	Screw for date corrector	Tornillo de corrector de fecha	Schraube für Datumkorrektor	Vite del correttore della data
3112	Vis de sautoir des jours	Screw for day jumper	Tornillo de muelle flexible de días	Schraube für Tagesraste	Vite dello scatta-giorni
3113	Vis de ressort du sautoir des jours	Screw for day jumper spring	Tornillo de resorte del muelle flexible de días	Schraube für Feder für Tagesraste	Vite della molla dello scatta-giorni
3113	Vis de ressort du sautoir des mois	Screw for month jumper spring	Tornillo de resorte del muelle flexible de meses	Schraube für Feder für Monatraste	Vite della molla dello scatta-mesi
3113	Vis de ressort du sautoir de quantième	screw for date jumper spring	Tornillo de resorte del muelle flexible de fecha	Schraube für Feder für Datumraste	Vite della molla dello scatta-data
3113	Vis de ressort du correcteur de quantième	Screw for date corrector spring	Tornillo de muelle del corrector de fecha	Schraube für Feder für Datumkorrektor	Vite della molla del correttore della data
3113	Vis de ressort du correcteur des mois	Screw for month corrector spring	Tornillo de muelle del corrector de meses	Schraube für Feder für Monatskorrektor	Vite della molla del correttore dei mesi
3113	Vis de correcteur des phases	Screw for moon phase corrector	Tornillo de corrector de fases	Schraube für Mondphasenkorrektor	Vite del correttore delle fasi
3113	Vis de ressort du sautoir des phases	Screw for moon phase jumper spring	Tornillo de resorte del muelle flexible de fases	Schraube für Feder für Mondphasenraste	Vite della molla dello scatta-fasi
3113	Vis de ressort de l'entraîneur des phases	Screw for moon phase driver spring	Tornillo de muelle del arrastre de fases	Schraube für Feder für Mondphasen-Mitnehmer	Vite della molla del conduttore delle fasi